



Kosiarka 55 cm Recycler® SmartStow®

Model nr 21761—Numer seryjny 400000000 i wyższe

Form No. 3432-156 Rev B

Podręcznik operatora

Wprowadzenie

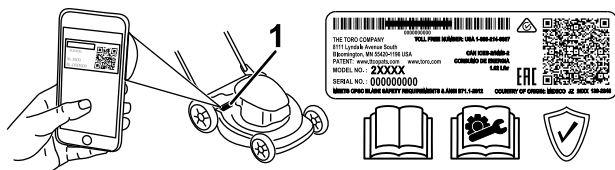
Ta pchana kosiarka z obrotowymi ostrzami jest przeznaczona dla właścicieli domów z posesją. Została zaprojektowana przede wszystkim do koszenia trawy na dobrze utrzymanych trawnikach na posesjach. Używanie produktu w celach niezgodnych z jego przeznaczeniem może okazać się niebezpieczne dla operatora i osób postronnych.

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

Aby uzyskać więcej informacji, w tym dotyczących bezpieczeństwa, materiałów szkoleniowych, informacji na temat akcesoriów, pomocy w znalezieniu autoryzowanego sprzedawcy lub rejestracji produktu odwiedź www.Toro.com.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części Toro lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta firmy Toro, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. **Rysunek 1** przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na produkcie. Zapisz numery w przewidzianym na to miejscu.

Ważne: Urządzeniem mobilnym zeskanuj kod QR na tabliczce z numerem seryjnym (jeśli występuje), aby uzyskać informacje o gwarancji, częściach zamiennych i innych kwestiach związanych z produktem.



Rysunek 1

g275231

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego

Model nr _____

Numer seryjny _____



Niniejsza instrukcja zawiera opis potencjalnych zagrożeń, a zawarte w niej ostrzeżenia zostały oznaczone symbolem ostrzegawczym (**Rysunek 2**), który sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące spowodować poważne obrażenia lub śmierć w razie zlekceważenia zalecanych środków ostrożności.



Rysunek 2

Symbol ostrzegawczy

g000502

W niniejszej instrukcji występują 2 słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** zwraca uwagę na szczególne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne wymagające uwagi.

Opisywane urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi dyrektywami Unii Europejskiej; szczegółowe informacje zamieszczone są w odpowiedniej deklaracji zgodności, w oddzielnym arkuszu.

Moment obrotowy na wale lub moment użyteczny:

Moment obrotowy na wale silnika lub moment użyteczny silnika został wyznaczony laboratoryjnie przez producenta silnika, zgodnie z wytycznymi Stowarzyszenia Inżynierów Motoryzacji (SAE) J1940 lub J2723. Rzeczywisty moment obrotowy silnika w kosiarce tej klasy może być znacznie niższy z powodu jej dostosowania do wymagań dotyczących bezpieczeństwa, emisji oraz eksploatacji. Można je znaleźć w dołączonej do maszyny dokumentacji producenta silnika.

Nie wolno ingerować w zabezpieczenia maszyny ani wyłączać ich. Należy regularnie sprawdzać poprawność ich działania. Nie wolno podejmować prób regulacji lub manipulacji przy elementach sterujących prędkością obrotową silnika. Może to spowodować wystąpienie niebezpiecznego stanu, prowadzącego do obrażeń ciała.

Spis treści

Wprowadzenie	1
Bezpieczeństwo	2
Ogólne zasady bezpieczeństwa	2
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze	3
Montaż	4
1 Rozkładanie uchwytu	4
2 Umieszczenie linki rozrusznika linkowego w prowadnicy	4
3 Wlewanie oleju do silnika	5
4 Montaż worka na trawę	5
Przegląd produktu	7
Specyfikacje	7
Działanie	8
Before Operation	8
Bezpieczeństwo przed rozpoczęciem pracy	8
Uzupełnianie paliwa	8
Sprawdzanie poziomu oleju w silniku	9
Regulacja wysokości uchwytu	9
Regulacja wysokości cięcia	10
Before Operation	11
Bezpieczeństwo w czasie pracy	11
Uruchamianie silnika	11
Korzystanie z napędu trybu samobieźnego	12
Zatrzymywanie silnika	12
Recykling ścinków	12
Workowanie ścinków	13
Boczny wyrzut ścinków trawy	13
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem	14
After Operation	14
Bezpieczeństwo po pracy	14
Czyszczenie dolnej części urządzenia	14
Składanie uchwytu	15
Przechowywanie maszyny w pozycji pionowej	16
Konserwacja	18
Zalecany harmonogram konserwacji	18
Zasady bezpieczeństwa podczas konserwacji	18
Przygotowanie do konserwacji	18
Konserwacja filtra powietrza	19
Wymiana oleju silnikowego	19
Wymiana ostrza	20
Regulacja napędu samobieźnego	21
Przechowywanie	22
Bezpieczeństwo przy przechowywaniu	22
Przygotowanie maszyny do przechowywania	22
Przygotowanie maszyny po przechowywaniu	22

Bezpieczeństwo

Maszyna została zaprojektowana zgodnie z normą EN ISO 5395.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Produkt ten może spowodować amputację dłoni i stóp oraz wyrzucać obiekty. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.

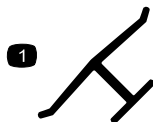
- Przed uruchomieniem silnika należy przeczytać, zrozumieć i przestrzegać instrukcje i ostrzeżenia zawarte w niniejszej *Instrukcji obsługi* oraz na maszynie i osprzęcie.
- Nie zbliżać dłoni ani stóp do ruchomych części maszyny, ani nie wkładać ich pod nią. Nie zbliżać się do otworów wyrzutowych.
- Zabronione jest używanie maszyny bez założonych i poprawnie funkcjonujących wszystkich osłon oraz innych urządzeń ochronnych.
- Nie zezwalaj osobom postronnym ani dzieciom na podchodzenie w pobliże obszaru pracy. Nigdy nie pozwalaj dzieciom obsługiwać maszyny. Obsługiwać maszynę mogą jedynie osoby odpowiedzialne, przeszkolone, zaznajomione z instrukcją i dysponujące odpowiednimi możliwościami fizycznymi.
- Przed przystąpieniem do serwisowania, uzupełniania paliwa czy usuwania przyczyny zatkania się zatrzymaj maszynę, wyłącz silnik i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.

Niewłaściwe użytkowanie lub konserwacja maszyny może spowodować obrażenia ciała. W celu zmniejszenia ryzyka obrażeń ciała postępuj zgodnie z tymi zasadami bezpieczeństwa i zawsze zwracaj uwagę na ostrzegawczy symbol bezpieczeństwa , który oznacza: Uwaga, Ostrzeżenie lub Niebezpieczeństwo – zasady bezpieczeństwa osobistego. Nieprzestrzeganie powyższych zasad może doprowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze



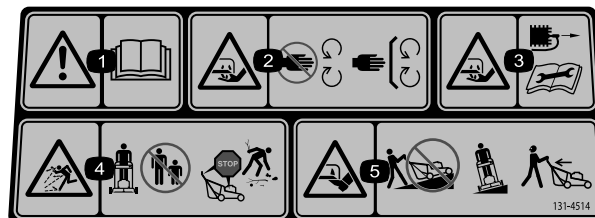
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i brakujące etykiety należy wymienić.



decaloemmark

Oznaczenie producenta

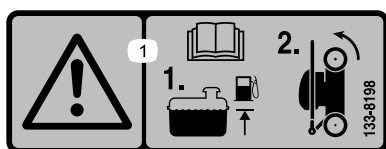
1. Oznaczenie to identyfikuje ostrze jako część pochodzącą od oryginalnego producenta maszyny.



decal131-4514

131-4514

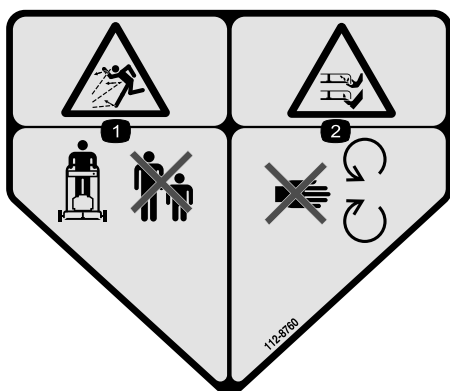
1. Ostrzeżenie – należy przeczytać *Instrukcję obsługi*.
2. Niebezpieczeństwo zranienia/utraty ręki, ostrze kosiarki – zachowaj bezpieczną odległość od części ruchomych; nie usuwaj żadnych zabezpieczeń ani osłon.
3. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki, ostrze kosiarki – przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych odłącz przewód świecy zapłonowej.
4. Uwaga na wyrzucane przedmioty – osoby postronne nie mogą zbliżać się do maszyny. Wyłącz silnik przed opuszczeniem miejsca operatora, zbierz wszystkie przeszkody przed rozpoczęciem koszenia.
5. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki, ostrze kosiarki – nie koś jeżdżąc w górę i w dół zboczy; koś jadąc w lewo i prawo w poprzek zbocza; wyłącz silnik przed opuszczeniem miejsca operatora; cofając, spójrz za siebie.



decal133-8198

133-8198

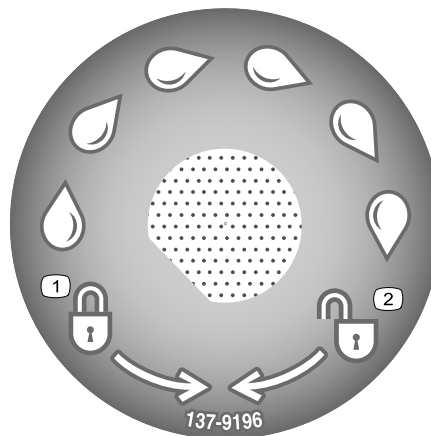
1. Ostrzeżenie – przeczytaj *instrukcję obsługi*; wlewaj paliwo do wskazanego poziomu, następnie przechyl maszynę na tylne koła w celu przechowywania.



decal112-8760

112-8760

1. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów – należy pilnować aby osoby postronne nie zbliżały się.
2. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi, ostrze kosiarki – nie zbliżaj się do części ruchomych.



decal137-9196

137-9196

1. Zablockowane
2. Odblockowane

Montaż

Ważne: Zdejmij i wyrzuć zabezpieczający arkusz z tworzywa osłaniający silnik oraz wszelkie inne elementy z tworzywa lub folii użyte do zabezpieczenia maszyny.

1

Rozkładanie uchwytu

Nie są potrzebne żadne części

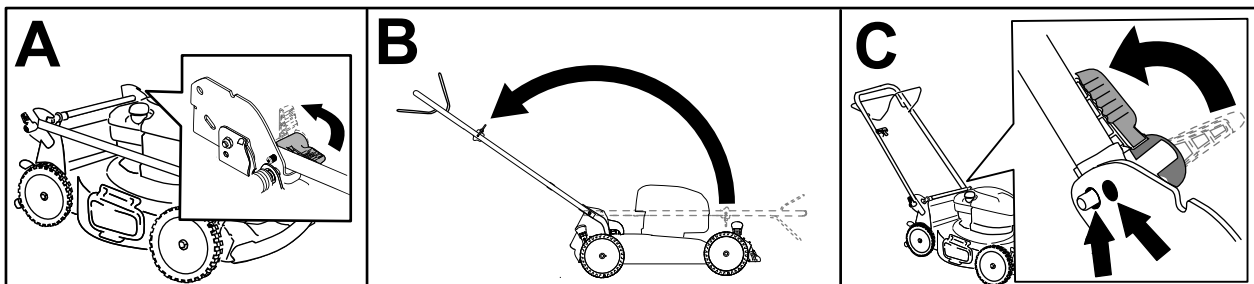
Procedura

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe rozłożenie uchwytu może spowodować uszkodzenie linek, skutkując wystąpieniem niebezpiecznych warunków eksploatacji.

- Podczas rozkładania lub składania uchwytu uważaj, aby nie uszkodzić linek.
- Upewnij się, że linki są ułożone na zewnątrz uchwytu.
- W przypadku uszkodzenia linki skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

Ważne: Przy załączaniu blokad uchwytu trzymaj uchwyt, aby nie dopuścić do pochwycenia dłoni.



Rysunek 3

g239997

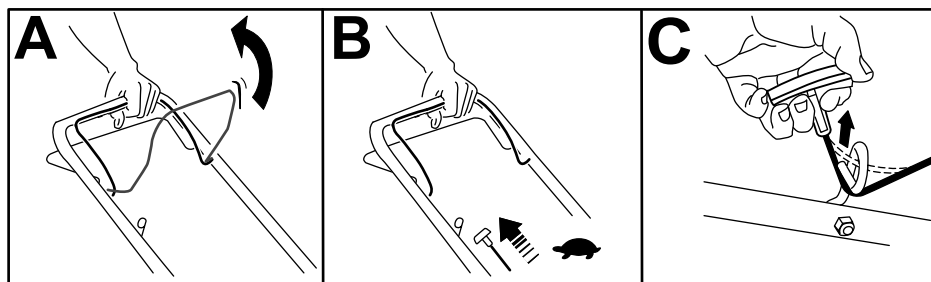
2

Umieszczenie linki rozrusznika linkowego w prowadnicy

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Ważne: Aby bezpiecznie i łatwo uruchomić silnik przed każdym użyciem maszyny, umieść linkę rozrusznika linkowego w prowadnicy.



Rysunek 4

g230180

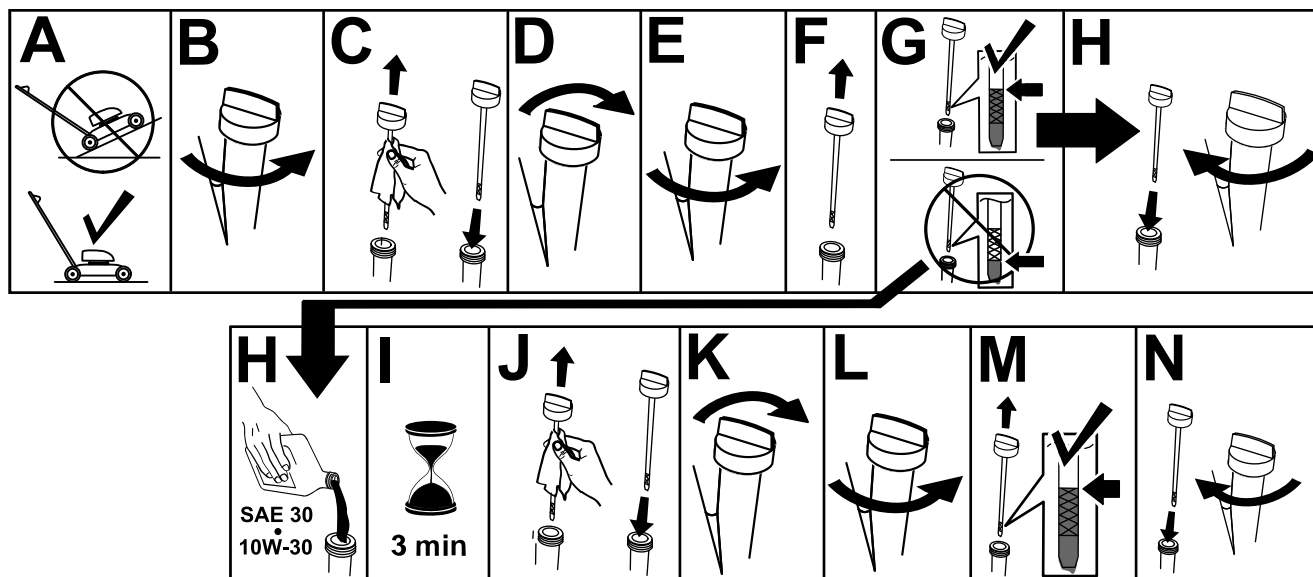
3

Wlewanie oleju do silnika

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Ważne: Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.



Rysunek 5

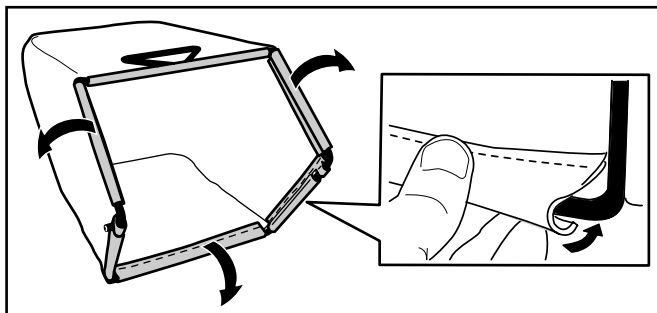
g222533

4

Montaż worka na trawę

Nie są potrzebne żadne części

Procedura



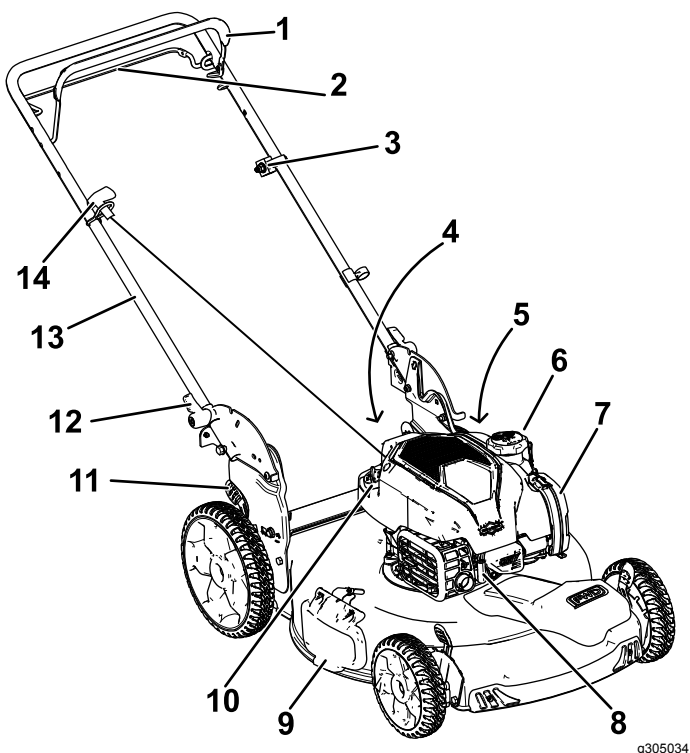
Rysunek 6

g235791

Przegląd produktu

Specyfikacje

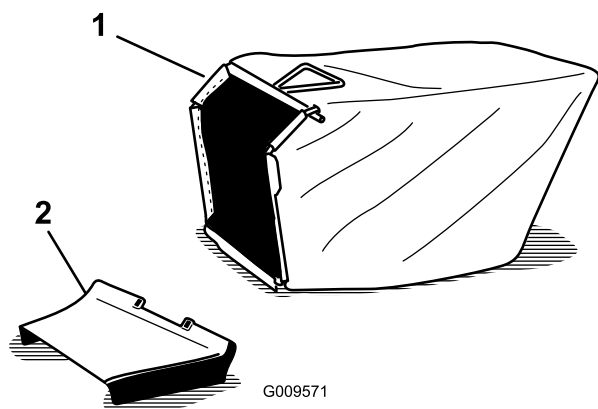
Model	Ciężar	Długość	Szerokość	Wysokość
21761	35 kg (78 funtów)	150 cm	58 cm	107 cm



g305034

Rysunek 7

- | | |
|---|---|
| 1. Dźwignia sterująca ostrzami | 8. Świeca zapłonowa |
| 2. Dźwignia napędu samobieżnego | 9. Deflektor wyrzutu w bok |
| 3. Regulacja napędu samobieżnego | 10. Wlew/wskaźnik poziomu oleju |
| 4. Tylny deflektor (niewidoczny na rysunku) | 11. Dźwignia regulacji wysokości koszenia (4) |
| 5. Złącze czyszczenia (niepokazane) | 12. Blokada uchwytu (2) |
| 6. Korek zbiornika paliwa | 13. Uchwyt |
| 7. Filtr powietrza | 14. Uchwyt rozrusznika linkowego |



G009571

g009571

Rysunek 8

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Worek na trawę | 2. Tunel wyrzutu w bok |
|-------------------|------------------------|

Działanie

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Before Operation

Bezpieczeństwo przed rozpoczęciem pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania, czyszczenia lub przed przechowywaniem sprzętu należy zawsze wyłączyć maszynę i poczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.
- Należy zapoznać się z bezpieczną obsługą urządzeń, elementami sterującymi operatora i znakami bezpieczeństwa.
- Sprawdź, czy osłony i zabezpieczenia, takie jak deflektory lub wychwytywacze trawy, są prawidłowo zamocowane i działają prawidłowo.
- Zawsze sprawdzaj maszynę, aby upewnić się, że ostrza oraz śruby ostrzy nie są zużyte ani uszkodzone.
- Sprawdź obszar, w którym zamierzasz używać maszyny i usuń wszelkie obiekty, które mogłyby wpłynąć na pracę maszyny lub zostać podrzucone przez maszynę.
- Zetknięcie się z ruchomym ostrzem prowadzi do poważnych obrażeń ciała. Regulując wysokość koszenia nie wkładaj palców pod obudowę.

Bezpieczeństwo związane z paliwem

- Paliwo jest niezwykle łatwopalne i wybuchowe. Zapłon lub wybuch paliwa może poparzyć operatora i osoby postronne oraz spowodować straty materialne.
 - Aby zapobiec zapaleniu paliwa przez ładunek elektrostatyczny, przed napełnianiem ustaw kanister lub urządzenie bezpośrednio na podłożu, a nie w pojeździe ani na innym przedmiocie.
 - Uzupełniaj zbiornik paliwa na zewnątrz, na otwartej przestrzeni, gdy silnik jest zimny. Wytrzymaj paliwo, które się rozlało.
 - Nie zbliżaj się do paliwa, kiedy palisz. Paliwo nie może znajdować się w pobliżu otwartego płomienia ani iskier.

- Nigdy nie zdejmuj korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniaj paliwa w trakcie pracy silnika lub gdy jest on rozgrzany.
- W przypadku rozlania paliwa nie próbuj włączać silnika. Unikaj możliwości spowodowania zapłonu do czasu rozproszenia oparów paliwa.
- Przechowuj paliwo w atestowanym kanistrze, poza zasięgiem dzieci.
- W przypadku połknięcia paliwa jest szkodliwe dla zdrowia i może prowadzić do śmierci. Długotrwałe wystawienie na działanie oparów może wywołać poważne obrażenia i choroby.
 - Unikaj długotrwałego wdychania oparów paliwa.
 - Nie zbliżaj rąk ani twarzy do pistoletu dystrybutora paliwa i otworu zbiornika paliwa.
 - Unikaj kontaktu paliwa z oczami i ze skórą.

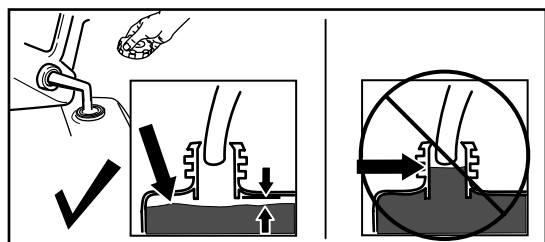
Uzupełnianie paliwa

- W celu uzyskania najlepszych wyników używaj wyłącznie czystej, świeżej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 87 lub wyższej (metoda szacowania $(R+M)/2$)
- Akceptowalne jest paliwo z oksygenatami, zawierające do 10% objętościowych etanolu lub 15% MTBE.
- **Nie** używaj mieszanin etanolu z benzyną, takich jak E15 lub E85, zawierających powyżej 10% objętościowych etanolu. Może to powodować problemy dotyczące osiągnięcia i/lub uszkodzenia silnika, które mogą nie być objęte gwarancją.
- **Nie** używaj benzyny zawierającej metanol.
- **Nie** przechowuj zimną paliwa w zbiorniku paliwa lub w kanistrach na paliwo, jeśli do paliwa nie został dodany stabilizator.
- **Nie** dolewaj oleju do benzyny.

Uzupełniaj zbiornik paliwa świeżą, zwykłą benzyną bezołowiową zakupioną na stacji renomowanego dostawcy paliw ([Rysunek 9](#)).

Ważne: Aby ograniczyć problemy z uruchamianiem, dodaj do świeżego paliwa środek stabilizujący/dodatek uszlachetniający w ilości wskazanej przez producenta.

Dodatkowe informacje zostały podane w instrukcji obsługi silnika.



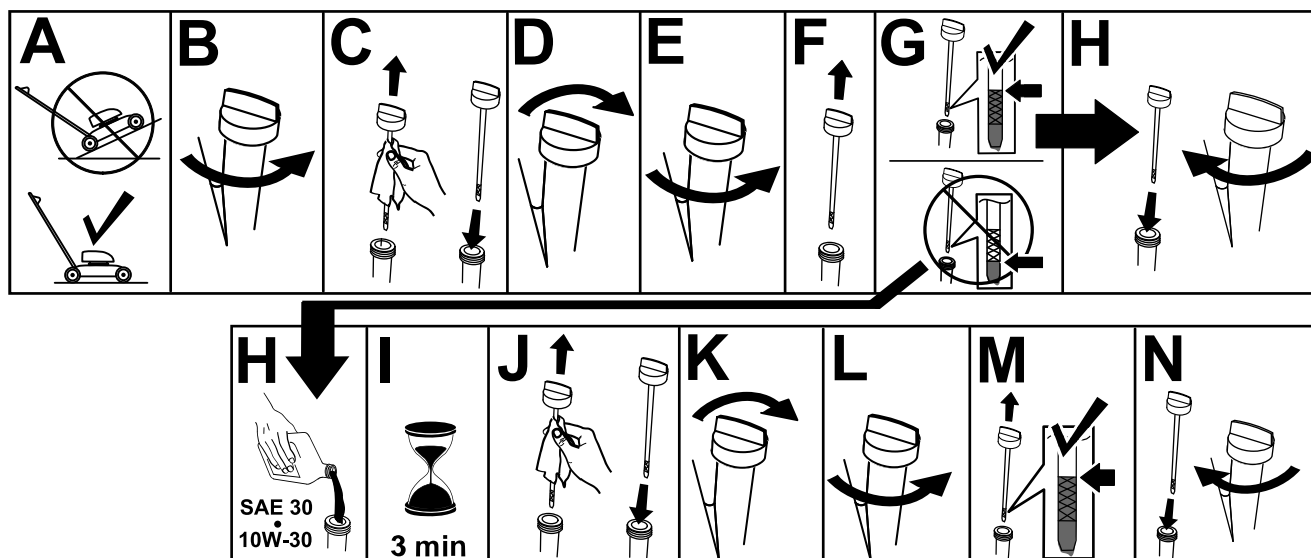
g230458

Rysunek 9

Sprawdzanie poziomu oleju w silniku

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Ważne: Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.



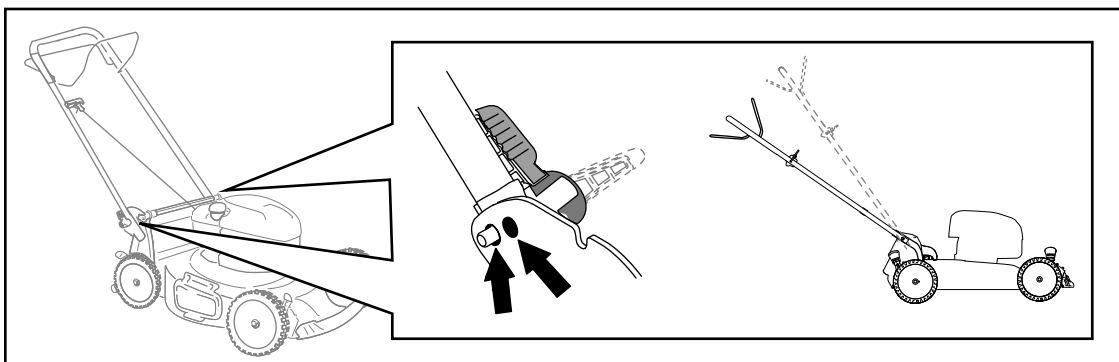
g231765

Rysunek 10

Regulacja wysokości uchwytu

Aby uzyskać najwygodniejsze położenie uchwytu, można go podnosić lub opuszczać.

Przekręć blokadę uchwytu, ustaw uchwyt w jednym z 2 położań, a następnie zablokuj uchwyt w tej pozycji (Rysunek 11).



Rysunek 11

g269729

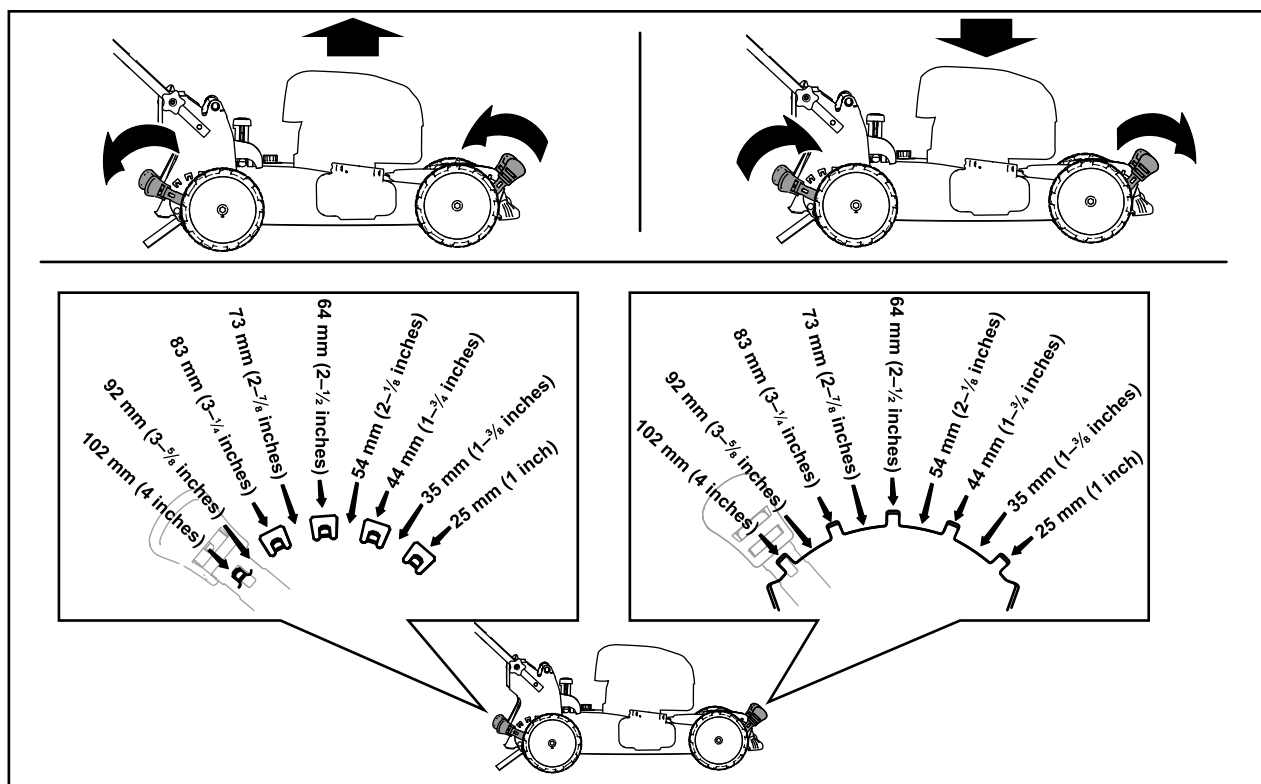
Regulacja wysokości cięcia

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli silnik pracował, tłumik może być gorący i spowodować poważne oparzenia.

Zachowaj odległość od gorącego tłumika.

Wyreguluj odpowiednio wysokość koszenia. Ustaw wszystkie cztery koła na takiej samej wysokości koszenia ([Rysunek 12](#)).



Rysunek 12

g254132

Before Operation

Bezpieczeństwo w czasie pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Noś odpowiednią odzież, w tym ochronę oczu, długie spodnie, pełne obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową i ochronniki słuchu. Zwiąż włosy, jeśli są długie, i nie noś luźnej odzieży ani długiej biżuterii.
- Podczas obsługi maszyny zachowaj pełne skupienie. Nie podejmuj żadnych rozpraszających czynności, w przeciwnym razie możesz spowodować obrażenia lub wyrządzić szkody w mieniu.
- Nie używaj maszyny będąc chorym, zmęczonym lub pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Zanim opuścisz stanowisko operatora, wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
- Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami silnik powinien się wyłączyć, a ostrze powinno się zatrzymać w ciągu trzech sekund. Jeżeli tak się nie stanie, natychmiast przestań korzystać z maszyny i skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.
- Nie zezwalaj osobom postronnym na podchodzenie w pobliże obszaru pracy. Nie zezwalaj dzieciom na podchodzenie w pobliże obszaru pracy. Dopilnuj, aby znajdowały się pod opieką osoby dorosłej innej niż operator. Zatrzymaj maszynę, jeśli ktokolwiek wejdzie w obszar pracy.
- Przed i podczas wykonywania maszyną ruchu do tyłu patrz zawsze w dół i za siebie.
- Korzystaj z urządzenia tylko przy dobrej widoczności i odpowiednich warunkach pogodowych. Nie używaj maszyny, jeżeli występuje ryzyko wystąpienia wyładowań atmosferycznych.
- Mokra trawa lub liście mogą doprowadzić do poważnych obrażeń ciała w przypadku poślizgnięcia się na nich i kontaktu z ostrzem. Unikaj koszenia w mokrych warunkach.
- Zachowaj szczególną ostrożność, zbliżając się do zakrętów z ograniczoną widocznością, krzewów, drzew lub innych obiektów, które mogą ograniczać widoczność.
- Nie wolno kierować wyrzucanego materiału w kierunku żadnej osoby. Unikaj wyrzucania

materiału na ściany lub przeszkody – może się on odbić w Twoją stronę. Przekraczając powierzchnie pokryte żwirem zatrzymaj ostrze(-a).

- Uważaj na dziury, koleiny, garby, kamienie lub inne ukryte obiekty. Nierówne podłoże może spowodować utratę równowagi lub oparcia dla stóp.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub zacznie wibrować, natychmiast wyłącz silnik, odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają i odłącz przewód świecy zapłonowej przed sprawdzeniem, czy maszyna nie jest uszkodzona. Przed kontynuowaniem pracy przeprowadź wszystkie niezbędne naprawy.
- Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
- Jeśli silnik pracował, będzie on gorący i może spowodować poważne oparzenia. Zachowuj bezpieczną odległość od rozgrzanego silnika.
- Uruchamiaj silnik jedynie w dobrze wentylowanych miejscach. Spaliny zawierają tlenek węgla, którego wdychanie prowadzi do śmierci.
- Sprawdzaj często elementy wychwytywacza trawy oraz kanału wyrzutowego pod kątem zużycia lub pogorszenia ich stanu i wymieniaj je w razie potrzeby na oryginalne części Toro.

Bezpieczeństwo pracy na zboczu

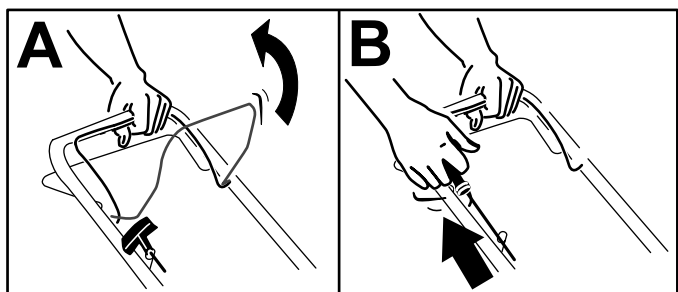
- Koś zawsze w poprzek zbocza; nigdy w górę lub w dół. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy zmieniasz kierunek jazdy na zboczach.
- Nie wolno kosić na nadmiernie stromych zboczach. Przy słabym oparciu stóp o grunt mogą wystąpić spowodowane ześlizgnięciem się i upadkiem.
- Zachowaj ostrożność przy koszeniu w pobliżu zboczy, rowów lub nasypów.

Uruchamianie silnika

1. Przytrzymaj dźwignię sterującą ostrzami przy uchwycie (A na [Rysunek 13](#)).
2. Pociągnij uchwyt rozrusznika linkowego (B na [Rysunek 13](#)).

Informacja: Ciągnąc za uchwyt rozrusznika mechanicznego, ciągnij go lekko do momentu, aż wyczujesz opór, a następnie pociągnij gwałtownie. Poczekaj, aż linka powoli powróci do uchwytu.

Informacja: Jeśli maszyna nie uruchamia się mimo kilku prób, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.



Rysunek 13

g233069

Ważne: Po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzem silnik i ostrze powinny zatrzymać się w ciągu 3 sekund. Jeśli nie zatrzymają się prawidłowo, zatrzymaj natychmiast maszynę i skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

Recykling ścinków

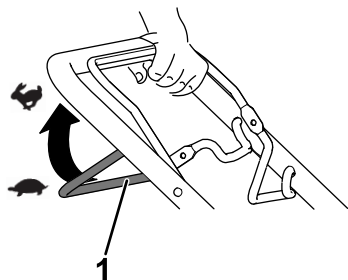
Urządzenie jest fabrycznie przystosowane do recyklingu ścinków trawy i liści oraz kierowania ich z powrotem na trawnik.

Jeśli na maszynie zamontowany jest worek na trawę, zdemontuj go; patrz [Demontaż worka na trawę \(Strona 13\)](#). Jeśli na maszynie jest zamontowany boczny tunel wyrzutowy, zdemontuj go; patrz [Demontaż tunelu wyrzutu bocznego \(Strona 13\)](#).

Korzystanie z napędu trybu samobieźnego

Tylko modele samobieżne

- Aby załączyć napęd trybu samobieźnego, pociągnij dźwignię napędu trybu samobieźnego do uchwyty i przytrzymaj ją ([Rysunek 14](#)).



Rysunek 14

g240765

1. Dźwignia napędu trybu samobieźnego

Informacja: Maksymalna prędkość napędu trybu samobieźnego jest niezmienna. Aby zmniejszyć prędkość, odsuń dźwignię napędu trybu samobieźnego od uchwyty.

- Aby wyłączyć napęd trybu samobieźnego, zwolnij dźwignię napędu trybu samobieźnego.

Informacja: Aby zmniejszyć prędkość jazdy, zwiększ odstęp między dźwignią napędu trybu samobieźnego a uchwytem.

Zatrzymywanie silnika

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie—Sprawdź, czy silnik zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami.

Aby wyłączyć silnik, puść dźwignię sterowania ostrzami.

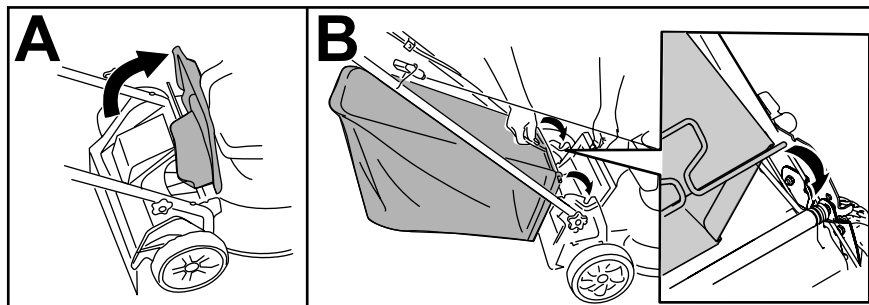
Workowanie ścinków

Aby pozbierać ścinki liści z trawnika, użyj worka na trawę.

Jeśli na maszynie jest zamontowany boczny tunel wyrzutowy, zdemontuj go: patrz [Demontaż tunelu wyrzutu bocznego](#) (Strona 13).

Montaż worka na trawę

1. Podnieś i przytrzymaj w górze tylny deflektor (A na [Rysunek 15](#)).
2. Zamontuj worek na trawę, pilnując, aby bolce worka opierały się o wycięcia w uchwycie (B na [Rysunek 15](#)).
3. Opuść tylny deflektor.



Rysunek 15

g235812

Demontaż worka na trawę

Aby zdemontować worek na trawę, wykonaj czynności w odwrotnej kolejności niż w punkcie [Montaż worka na trawę](#) (Strona 13).

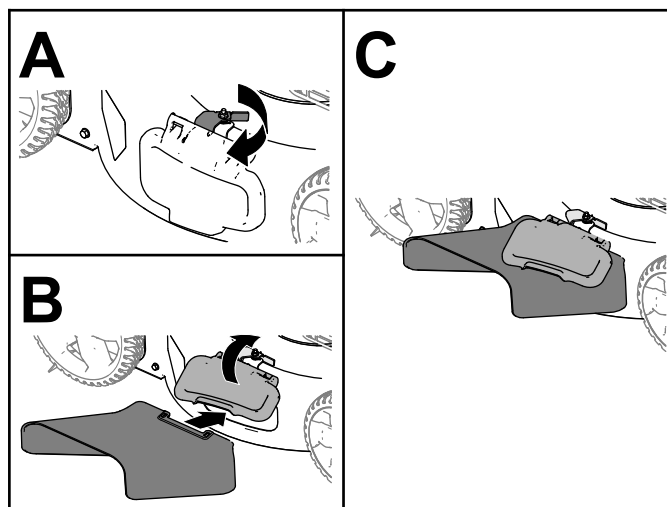
Boczny wyrzut ścinków trawy

Przy koszeniu bardzo wysokiej trawy użyj trybu wyrzutu bocznego.

Jeśli na maszynie zamontowany jest worek na trawę, zdemontuj go przed rozpoczęciem wyrzucania ścinków w bok; patrz [Demontaż worka na trawę](#) (Strona 13).

Montaż tunelu wyrzutu bocznego

Odblokuj i unieś deflektor boczny i zamontuj tunel wyrzutu bocznego ([Rysunek 16](#)).



Rysunek 16

g235646

Demontaż tunelu wyrzutu bocznego

Aby zdemontować tunel wyrzutu bocznego, unieś deflektor boczny, zdejmij tunel wyrzutu bocznego, a następnie opuść deflektor wyrzutu bocznego aż do bezpiecznego zatrzaśnięcia.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Ogólne wskazówki dotyczące koszenia

- Sprawdź obszar, w którym zamierzasz używać maszyny, i usuń wszelkie obiekty, które mogłyby zostać podrzucone przez maszynę.
- Unikaj uderzania ostrzem w lite obiekty. Nigdy nie koś celowo nad żadnym obiektem.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub zacznie wibrować, natychmiast wyłącz silnik, wyjmij kluczyk (jeżeli występuje), odłącz przewód świecy zapłonowej i sprawdź, czy maszyna nie jest uszkodzona.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, przez rozpoczęciem sezonu koszenia zamontuj nowe ostrze.
- W razie konieczności wymień ostrze wykorzystując zamiennik marki Toro

Koszenie trawy

- Ścinaj za jednym razem tylko około jednej trzeciej żdźbła trawy. Nie koś przy ustawieniu wysokości niższym od 51 mm, z wyjątkiem sytuacji, gdy trawa jest rzadka lub koszenie odbywa się późną jesienią, kiedy wzrost jest spowolniony.
- Kosząc trawę o wysokości powyżej 15 cm pracuj przy najwyższym ustawieniu wysokości koszenia i poruszaj się wolniej. Następnie koś przy niższym ustawieniu, aby uzyskać najlepszy wygląd trawy. Jeżeli trawa jest za długa, urządzenie może się zablokować, co spowoduje zgaśnięcie silnika.
- Mokra trawa i liście mają tendencję do tworzenia brył w ogródku i powodować zablokowanie maszyny lub zgaśnięcie silnika. Unikaj koszenia w mokrych warunkach.
- Pamiętaj, że bardzo suche warunki zwiększają zagrożenie pożarem. Zwracaj uwagę na lokalne ostrzeżenia o zagrożeniu pożarowym. Maszyna musi się znajdować z dala od suchej trawy i liści pozostałych po koszeniu.
- Zmieniaj kierunek koszenia. Ułatwia to rozrzucanie ścinków na trawniku, zapewniając równomierne użytkowanie.
- Jeśli wygląd trawnika po zakończeniu koszenia jest niezadowolający, spróbuj zastosować jedną z następujących metod:
 - Wymień ostrze lub naostrz je.
 - Podczas koszenia przemieszczaj się wolniej.
 - Zwiększ wysokość koszenia maszyny.

- Koś trawę częściej.
- Nakładaj pokosy na siebie zamiast kosić jeden pokos za każdym przejazdem.

Cięcie liści

- Po skoszeniu trawy sprawdź, czy spod pokrywy ściętych liści widoczna jest połowa trawnika. Może być konieczne wykonanie więcej niż jednego przejazdu nad liśćmi.
- Jeśli na trawniku znajduje się więcej niż 13 cm liści, wykonaj koszenie z ustawioną wyższą wysokością koszenia, po czym powtórz koszenie na pożądanej wysokości koszenia.
- Jeśli maszyna nie tnie liści wystarczająco drobno, zmniejsz prędkość koszenia.

After Operation

Bezpieczeństwo po pracy

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania, czyszczenia lub przed przechowywaniem sprzętu należy zawsze wyłączyć maszynę i poczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.
- Oczyszczyć maszynę z trawy i innych pozostałości, aby zapobiec ewentualnym pożarom. Pamiętaj, aby usunąć rozlany olej lub rozlane paliwo.
- Nie wolno przechowywać maszyny lub kanistra na paliwo w pobliżu otwartego ognia, iskier lub lamp kontrolnych, takich jak montowane na podgrzewaczu wody lub innych urządzeniach.

Bezpieczeństwo podczas transportu

- Zachowaj ostrożność podczas umieszczania maszyny na przyczepie lub zjeżdżania z niej.
- Zabezpiecz maszynę przed stoczeniem się.

Czyszczenie dolnej części urządzenia.

Okres pomiędzy przeglądami: Po każdym zastosowaniu

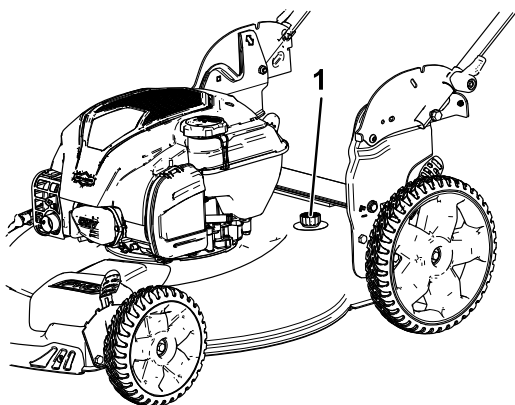
Mycie maszyny od spodu za pomocą złącza czyszczenia

Najlepsze rezultaty daje mycie maszyny tuż po zakończeniu koszenia.

1. Ustaw maszynę na płaskiej utwardzonej nawierzchni.
2. Zanim opuścisz stanowisko operatora, wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
3. Opuść maszynę do najniższej wysokości koszenia. Patrz [Regulacja wysokości cięcia \(Strona 10\)](#).
4. Umyj wodą obszar za tylną pokrywą, w miejscu, gdzie ścinki trawy przemieszczają się ze spodniej strony maszyny do worka na trawę.

Informacja: Umyj obszar, gdy przełącznik workowania na żądanie (jeżeli występuje) ustawiony jest w pozycji wysuniętej najbardziej do przodu i do tyłu.

5. Podłącz wąż ogrodowy z wodą do złącza czyszczenia ([Rysunek 17](#)).



g189173

Rysunek 17

1. Otwór czyszczenia

6. Włącz dopływ wody.
7. Uruchom silnik i zostaw uruchomiony, aż spod maszyny przestaną wydobywać się ścinki trawy.
8. Wyłącz silnik.
9. Wyłącz dopływ wody i odłącz wąż ogrodowy od maszyny.
10. Uruchom silnik i pozostaw go na kilka minut, aby osuszyć spód maszyny i zapobiec jego rdzewieniu.
11. Przed przechowywaniem maszyny w zamkniętym pomieszczeniu po wyłączeniu silnika zaczekaj, aż ostygnie.

Czyszczenie maszyny od spodu w pozycji pionowej

1. Ustaw maszynę w pozycji pionowej, patrz [Przechowywanie maszyny w pozycji pionowej \(Strona 16\)](#).

2. Oplucz maszynę od spodu ze ścinków trawy.

Składanie uchwytu

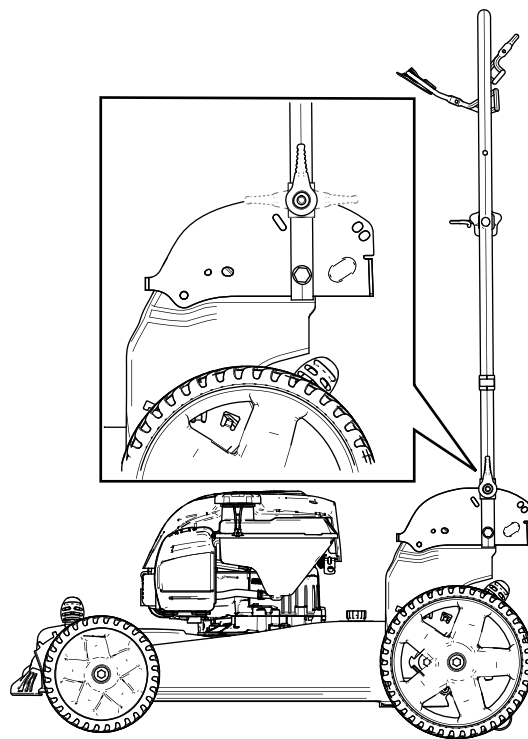
⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe złożenie lub rozłożenie uchwytu może spowodować uszkodzenie linek, skutkując wystąpieniem niebezpiecznych warunków eksploatacji.

- Rozkładając lub składając uchwyt, nie wolno dopuścić do uszkodzenia linek.
- W przypadku uszkodzenia linki skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

1. Przy rozłączaniu blokad uchwytu trzymaj uchwyt, aby nie dopuścić do pochwycenia dłoni.
2. Zwolnij blokady uchwytu, aż górny uchwyt da się swobodnie poruszać.
3. Złóż uchwyt do przodu, ustawiając w pozycji pionowej lub w pozycji całkowitego wychylenia do przodu (patrz rys. [Rysunek 18](#)).

Ważne: Podczas składania uchwytu poprowadź linki na zewnątrz uchwytu.



g189219

Rysunek 18

4. Aby rozłożyć uchwyt, patrz [1 Rozkładanie uchwytu \(Strona 4\)](#).

Przechowywanie maszyny w pozycji pionowej

W trakcie sezonu koszenia lub poza nim maszynę można przechowywać w pozycji pionowej, aby zmniejszyć powierzchnię zajętej przestrzeni.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Paliwo jest niezwykle łatwopalne i wybuchowe. Zapłon lub wybuch paliwa może poparzyć operatora i osoby postronne.

- Przechowywanie maszyny w pozycji pionowej, gdy ilość paliwa w zbiorniku jest zbyt duża, może spowodować wycieki paliwa ze zbiornika. Paliwo jest niezwykle łatwopalne i wybuchowe. Zapłon lub wybuch paliwa może poparzyć operatora i osoby postronne.
- Przechowuj maszynę w pozycji pionowej, tylko jeśli poziom paliwa w zbiorniku nie jest wyższy niż zalecany w niniejszej instrukcji użytkownika.
- Nie przechowuj maszyny w pozycji odchylonej o więcej niż 90°, gdyż może to spowodować wydostawanie się paliwa ze zbiornika paliwa.
- Nie należy transportować maszyny w pozycji pionowej.
- Nie wolno próbować uruchomić maszyny w pozycji pionowej.
- Nie wolno przechowywać w pozycji pionowej maszyny napełnionej paliwem i olejem, która nie jest przeznaczona do przechowywania w ten sposób.

⚠ OSTRZEŻENIE

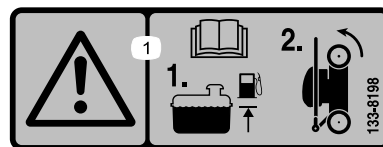
Nieprawidłowe złożenie lub rozłożenie uchwytu może spowodować uszkodzenie linek, skutkując wystąpieniem niebezpiecznych warunków eksploatacji.

- Rozkładając lub składając uchwyt, nie wolno dopuścić do uszkodzenia linek.
- W przypadku uszkodzenia linki skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu.

1. Upewnij się, że poziom paliwa w zbiorniku paliwa nie jest wyższy niż zalecany przez producenta

silnika; zapoznaj się z etykietą producenta silnika umieszczoną na silniku ([Rysunek 19](#)).

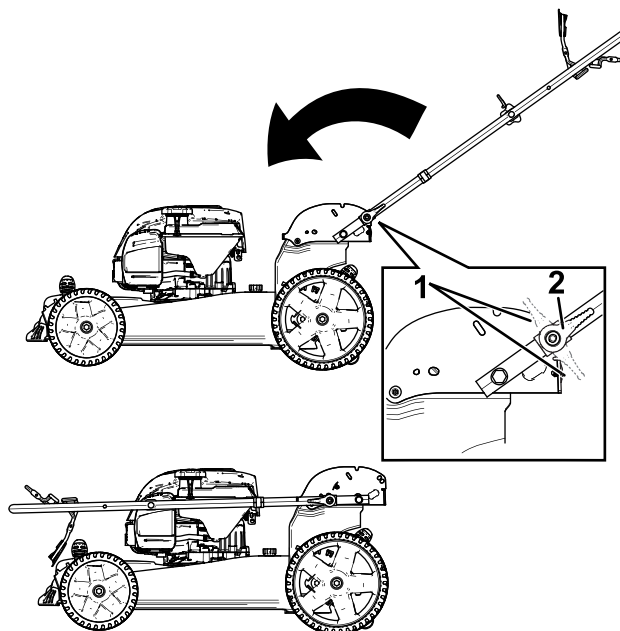
Informacja: Jeżeli poziom paliwa jest zbyt wysoki, spuść paliwo ze zbiornika do odpowiedniego pojemnika na paliwo, aż poziom będzie równy lub niższy niż zalecany przez producenta silnika.



Rysunek 19

decal133-8198

2. Upewnij się, że ustawiona jest wysokość koszenia 92 mm lub niższa; w przeciwnym razie należy ją zmniejszyć, patrz [Regulacja wysokości cięcia \(Strona 10\)](#).
3. Zwolnij blokady uchwytu ([Rysunek 20](#)).



Rysunek 20

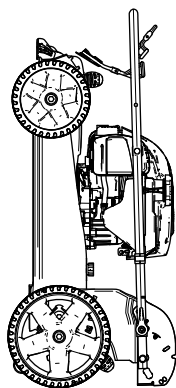
g189218

1. Blokada uchwytu w pozycji rozłączonej
2. Blokada uchwytu w pozycji załączonej

4. Złóż uchwyt całkowicie do przodu ([Rysunek 20](#)).

Ważne: Podczas składania uchwytu poprowadź linki na zewnątrz uchwytu.

5. Załącz blokady uchwytu.
6. Unieś przód maszyny za uchwyt i przenieś do miejsca przechowywania ([Rysunek 21](#)).



Rysunek 21

g189217

Konserwacja

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Przed każdym użyciem lub codziennie	- Sprawdź poziom oleju w silniku, w razie potrzeby dolej oleju. - Sprawdź, czy silnik zatrzymuje się w ciągu 3 sekund po zwolnieniu dźwigni sterującej ostrzami.
Po każdym zastosowaniu	Usuń ścinki trawy i zanieczyszczenia spod maszyny.
Co rok	- Serwisuj filtr powietrza; w warunkach zapylenia serwisuj go częściej. - Wymień olej silnikowy (jeżeli potrzeba) - Wymień ostrze lub naostrz je (częściej, jeżeli krawędzie tępią się szybko). - Czyść silnik usuwając ziemię i zanieczyszczenia z jego górnej i bocznych powierzchni, czyść częściej w warunkach znacznego zapylenia.
Co rok lub przed składowaniem	Opróżnij zbiornik paliwa zgodnie ze wskazówkami przed naprawami oraz przed rozpoczęciem corocznego okresu przechowywania.

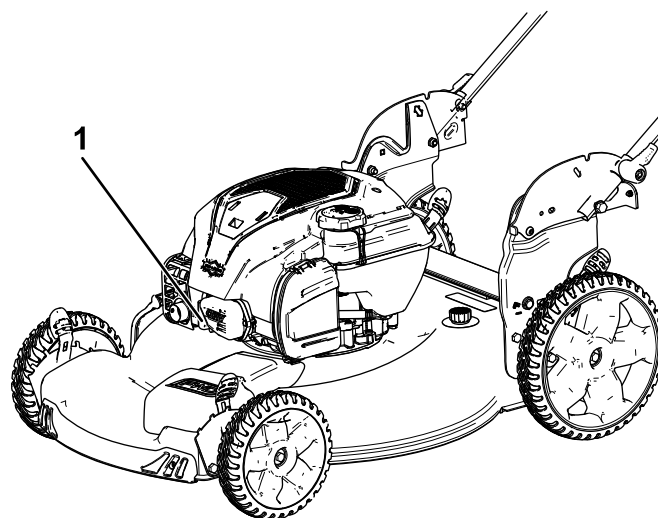
Ważne: Dodatkowe procedury konserwacyjne zostały podane w instrukcji obsługi silnika.

Zasady bezpieczeństwa podczas konserwacji

- Przed wykonaniem którejkolwiek z procedur konserwacyjnych odłącz przewód świecy zapłonowej od świecy.
- Podczas serwisowania maszyny należy stosować rękawice i okulary ochronne.
- Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Podczas serwisowania ostrza należy stosować rękawice ochronne. Zabrania się naprawiania lub modyfikowania ostrzy.
- Nie manipuluj przy urządzeniach zabezpieczających. Regularnie sprawdzaj prawidłowość ich działania.
- Wywrócenie maszyny może spowodować wyciek paliwa. Paliwo jest łatwopalne, ma właściwości wybuchowe i może spowodować obrażenia ciała. Poczekać, aż pracujący silnik zgaśnie z braku paliwa lub usunąć je pompką ręczną; nigdy nie odciągać paliwa przez wyssanie przez rurkę.
- Dla zagwarantowania optymalnej wydajności maszyny stosuj wyłącznie części zamienne/akcesoria zalecane przez firmę Toro. Części zamienne i akcesoria wykonane przez innych producentów mogą być niebezpieczne. Stosowanie ich mogłoby unieważnić gwarancję na produkt.

Przygotowanie do konserwacji

- Wyłącz silnik i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
- Odłącz przewód od świecy zapłonowej ([Rysunek 22](#)).



g189230

Rysunek 22

- Przewód świecy zapłonowej

- Po wykonaniu procedur konserwacyjnych podłącz kabel świecy zapłonowej do świecy.

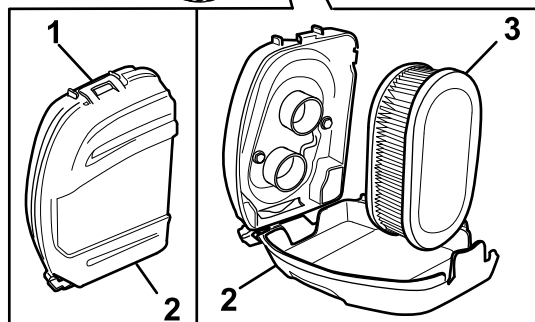
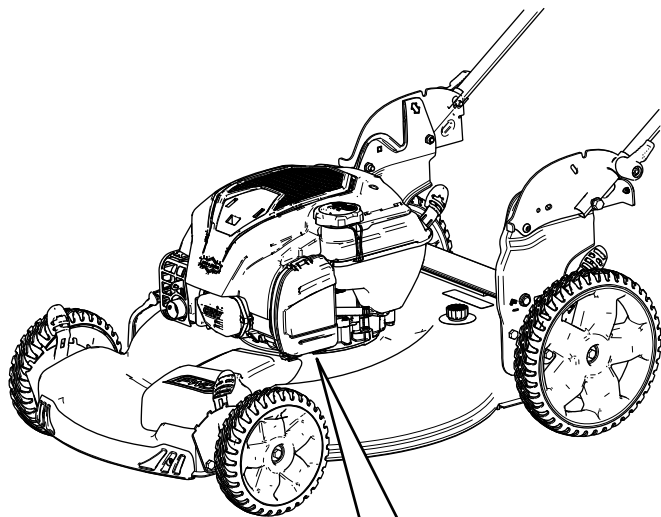
Ważne: Przed przechyleniem maszyny w celu wymiany oleju lub wymiany ostrza kontynuuj normalną pracę, aż do wyczerpania się całego paliwa w zbiorniku.

Jeśli konieczne jest przechylenie kosiarki przed wyczerpaniem się paliwa, użyj ręcznej pompy paliwowej, aby usunąć paliwo. Zawsze przewracaj maszynę na bok ze wskaźnikiem poziomu skierowanym w dół.

Konserwacja filtra powietrza

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

1. Odepnij górę pokrywy filtra powietrza ([Rysunek 23](#)).



Rysunek 23

g189231

1. Przycinanie
2. Pokrywa filtra powietrza
3. Filtr powietrza

2. Wyjmij filtr powietrza ([Rysunek 23](#)).
3. Sprawdź filtr powietrza.

Informacja: Jeśli filtr powietrza jest zbyt brudny, wymień go na nowy. W przeciwnym wypadku delikatnie postukaj filtrem o twardą powierzchnię, aby usunąć zabrudzenia.

4. Załóż filtr powietrza.
5. Użyj zacisku, aby zamocować pokrywę filtra powietrza.

Wymiana oleju silnikowego

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

Wymiana oleju w silniku nie jest wymagana, ale jeżeli pojawi się taka potrzeba, postępuj zgodnie z poniższą procedurą.

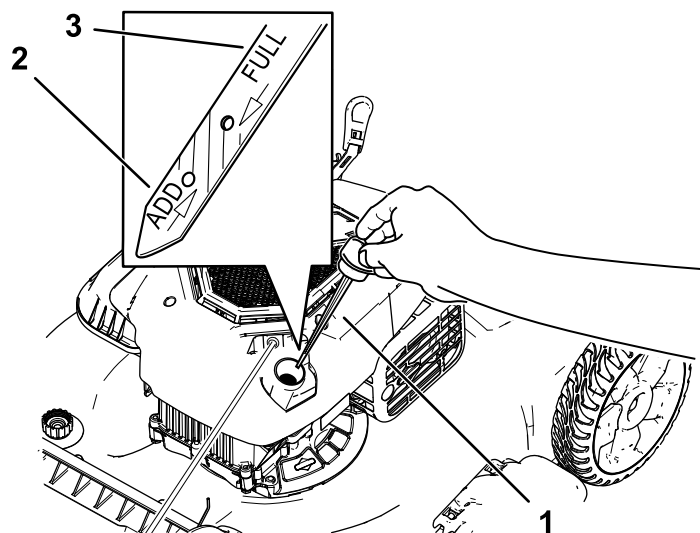
Informacja: Uruchom silnik na kilka minut przed wymianą oleju, aby go rozgrzać. Rozgrzany olej łatwiej wypływa i zawiera więcej zanieczyszczeń.

Specyfikacja oleju silnikowego

Ilość oleju silnikowego	0,44 litra*
Lepkość oleju	Olej smarowy klasy SAE 30 lub SAE 10W-30 z detergentami
Klasa serwisowa API	SJ lub wyższa

* Po spuszczeniu oleju w skrzyni korbowej zostaje pewna ilość szczątkowa. Nie napełniaj skrzyni korbowej olejem w ilości równej jej pojemności. Napełniaj skrzynię korbową olejem zgodnie z poniższym opisem.

1. Ustaw maszynę na równym podłożu.
2. Patrz [Przygotowanie do konserwacji \(Strona 18\)](#).
3. Wyjmij wskaźnik poziomu, obracając jego korek w lewo i wyciągając go ([Rysunek 24](#)).

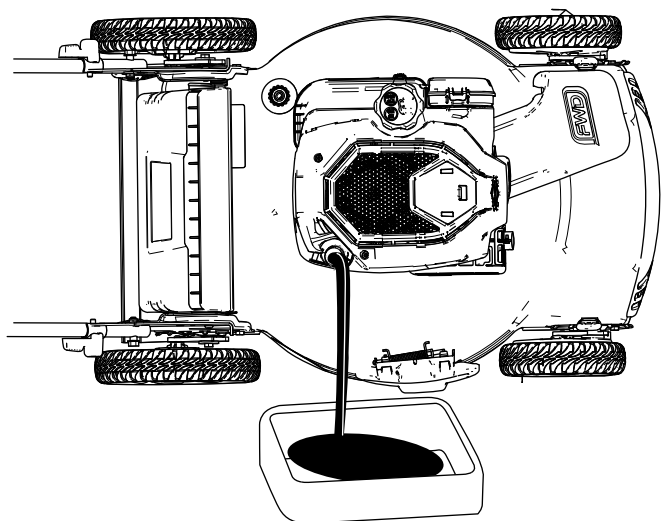


Rysunek 24

g239480

1. Wskaźnik poziomu
2. Uzupełnij
3. Pełny

4. Przechyl maszynę na bok (tak, aby filtr powietrza był skierowany w górę), aby spuścić zużyty olej przez szyjkę wlewu oleju ([Rysunek 25](#)).



Rysunek 25

g189232

Wymiana ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Co rok

Ważne: Aby prawidłowo zainstalować ostrze, należy użyć klucza dynamometrycznego. Jeżeli nie posiadasz klucza dynamometrycznego lub nie jesteś pewny swoich działań, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

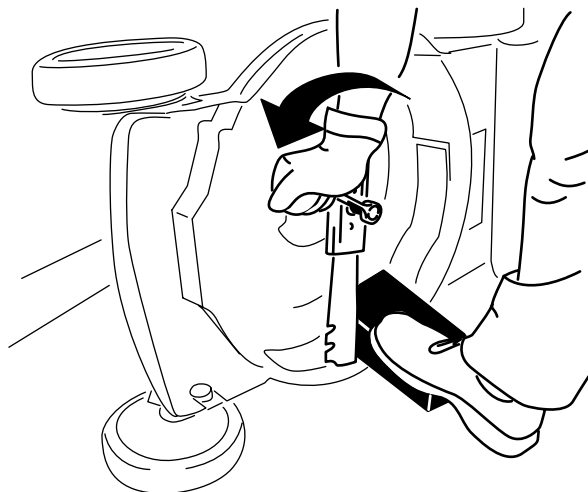
Ostrze należy skontrolować za każdym razem, gdy w maszynie zabraknie paliwa. Jeżeli ostrze zostanie uszkodzone lub pęknie, należy je natychmiast wymienić. Jeżeli krawędź ostrza jest stępiona lub wyszczerbiona, ostrze należy naostrzyć i wyważyć, albo wymienić.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ostrze jest ostre; kontakt z nim może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Podczas serwisowania ostrza, należy stosować rękawice ochronne.

1. Patrz [Przygotowanie do konserwacji \(Strona 18\)](#).
2. Przechylił maszynę w bok tak, aby filtr powietrza był skierowany w górę.
3. Aby unieruchomić ostrze, należy użyć kawałka drewna ([Rysunek 26](#)).



Rysunek 26

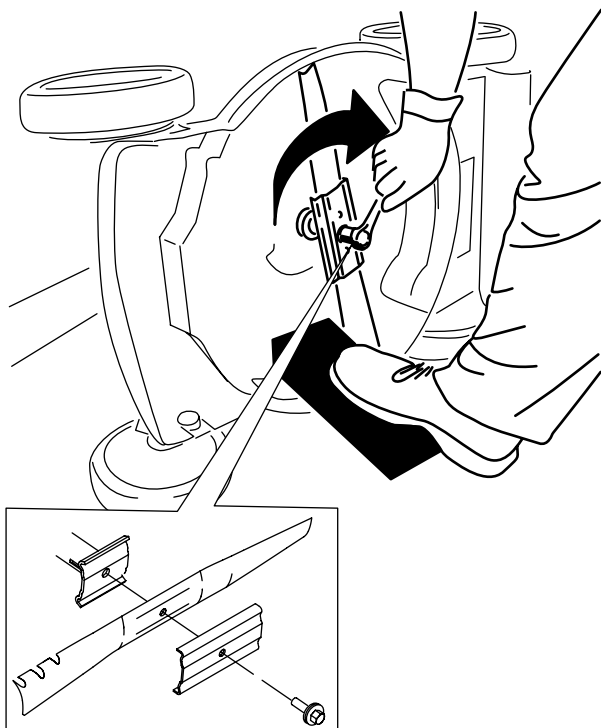
g231389

5. Po spuszczeniu zużytego oleju ustaw maszynę ponownie w położeniu roboczym.
6. Ostrożnie wlej przez szyjkę wlewu oleju około $\frac{3}{4}$ pojemności skrzyni korbowej oleju.
7. Odczekaj 3 minuty na ustabilizowanie się poziomu oleju w silniku.
8. Oczyszczyć wskaźnik poziomu za pomocą suchej szmatki.
9. Wsuń wskaźnik poziomu do szyjki wlewu oleju, a następnie wyjmij go.
10. Odczytaj poziom oleju na wskaźniku ([Rysunek 24](#)).
 - Jeżeli poziom oleju na wskaźniku poziomu jest zbyt niski, ostrożnie dolewaj olej niewielkimi porcjami przez szyjkę wlewu, odczekaj 3 minuty i powtarzaj czynności od 8 do 10 do czasu, gdy poziom oleju na wskaźniku osiągnie prawidłowy poziom.
 - Jeśli poziom oleju jest zbyt wysoki, spuść jego nadmiar, aby uzyskać prawidłowy poziom na wskaźniku.

Ważne: Jeśli poziom oleju w skrzyni korbowej jest zbyt niski lub zbyt wysoki, uruchomienie silnika może spowodować jego uszkodzenie.

11. Zamocuj pewnie wskaźnik poziomu w szyjce wlewu oleju.
12. Przekaz zużyty olej do recyklingu.

4. Zdemontuj ostrze, zachowując wszystkie elementy mocujące ([Rysunek 26](#)).
5. Zamontuj nowe ostrze i cały osprzęt mocujący ([Rysunek 27](#)).



Rysunek 27

g231390

Ważne: Ustaw zakrzywione końce ostrza w kierunku obudowy maszyny.

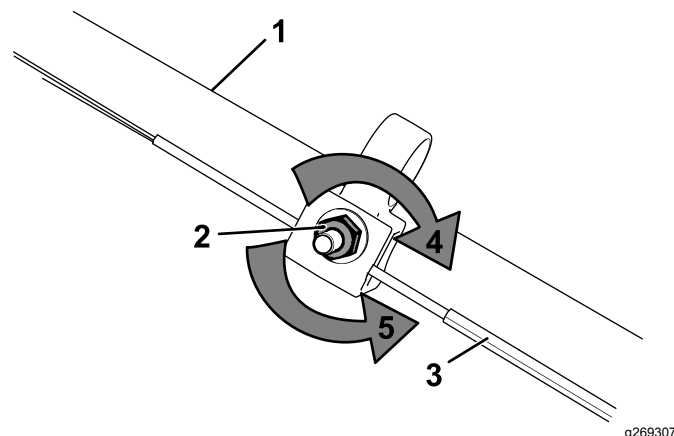
6. Za pomocą klucza dynamometrycznego dokręć śrubę ostrza z momentem 82 N·m.

Regulacja napędu samobieźnego

Tylko modele samobieżne

Zawsze po zamontowaniu nowej linki napędu samobieźnego lub jeśli napęd samobieżny jest rozregulowany należy przeprowadzić regulację linki napędu samobieźnego.

1. Obróć nakrętkę regulacyjną w lewo, aby poluzować mocowanie linki ([Rysunek 28](#)).



g269307

Rysunek 28

1. Uchwyt (lewa strona)
2. Nakrętka regulacyjna
3. Linka napędu samobieźnego
4. Obróć nakrętkę w prawo, aby dokręcić mocowanie linki.
5. Obróć nakrętkę w lewo, aby poluzować mocowanie linki.

2. Wyreguluj napięcie linki ([Rysunek 28](#)) pociągając ją do tyłu lub popychając do przodu i przytrzymując w tym położeniu.

Informacja: Popchnij linkę w kierunku do silnika, aby zwiększyć trakcję, lub pociągnij linkę w kierunku od silnika, aby zmniejszyć trakcję.

3. Obróć nakrętkę regulacyjną w prawo, aby dokręcić mocowanie linki.

Informacja: Mocno dokręć nakrętkę z wykorzystaniem klucza.

Przechowywanie

Przechowuj maszynę w chłodnym, czystym i suchym miejscu.

Bezpieczeństwo przy przechowywaniu

Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania, czyszczenia lub przed przechowywaniem sprzętu należy zawsze wyłączyć maszynę i poczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.

Przygotowanie maszyny do przechowywania

1. Przy ostatnim tankowaniu w danym roku dodaj do paliwa stabilizator paliwa (taki jak dodatek uszlachetniający do paliwa Toro Premium) postępując zgodnie z wskazówkami na etykiecie.
2. Odpowiednio zutylizuj niewykorzystane paliwo. Paliwo należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami lub wykorzystać w samochodzie.

Informacja: Głównym powodem trudności z rozruchem jest pozostawienie starego paliwa w zbiorniku. Nie należy przechowywać paliwa bez stabilizatora dłużej niż przez 30 dni oraz paliwa ze stabilizatorem dłużej niż 90 dni.

3. Uruchom maszynę i pozwól jej pracować, aż silnik zatrzyma się z powodu braku paliwa.
4. Ponownie uruchom silnik i poczekaj, aż sam się zatrzyma. Silnik będzie dostatecznie suchy, kiedy nie będzie można go uruchomić.
5. Odłącz kabel świecy zapłonowej od świecy i podłącz go do trzpienia przytrzymującego (jeżeli występuje).
6. Wykręć świecę zapłonową i wlej 30 ml oleju silnikowego przez otwór świecy, a następnie powoli pociągnij kilka razy za linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej w cylindrze, co zapobiegnie jego korozji podczas przechowywania poza sezonem.
7. Zainstaluj świecę zapłonową, lekko ją dokręcając.
8. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.

Przygotowanie maszyny po przechowywaniu

1. Sprawdź i dokręć wszystkie mocowania.

2. Wykręć świecę zapłonową i szybko zakręć silnikiem, używając rozrusznika linkowego, aby wydmuchać nadmiar oleju z cylindra.
3. Wkręć świecę zapłonową i dokręć ją kluczem dynamometrycznym momentem 20 N·m.
4. Wykonaj wszystkie wymagane procedury konserwacji, patrz [Konserwacja \(Strona 18\)](#).
5. Sprawdź poziom oleju w silniku, patrz [Sprawdzanie poziomu oleju w silniku \(Strona 9\)](#).
6. Uzupełnij zbiornik świeżym paliwem; patrz [Uzupełnianie paliwa \(Strona 8\)](#).
7. Podłącz kabel do świecy zapłonowej.

Polityka ochrony prywatności – EOG i Wielka Brytania

Jak Toro wykorzystuje dane osobowe użytkownika

Firma Toro („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Toro może gromadzić niektóre dane osobowe nabywcy naszych produktów, bezpośrednio od niego lub od lokalnego podmiotu lub dealera Toro. Toro wykorzystuje te informacje w celu zrealizowania zobowiązań umownych, np. zarejestrowania gwarancji, realizacji zgłoszenia gwarancyjnego lub kontaktu z użytkownikiem w przypadku akcji serwisowej produktów oraz w uzasadnionych celach biznesowych, np. do badania poziomu zadowolenia klientów, doskonalenia naszych produktów lub przekazywania informacji o produkcie, którymi użytkownik może być zainteresowany. Firma Toro może udostępniać te dane swoim oddziałom, sprzedawcom i innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Możemy również ujawniać dane osobowe, jeżeli wymagają tego przepisy lub w związku ze sprzedażą, nabyciem lub połączeniem podmiotów. Nigdy nie prześlemy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie w celach marketingowych.

Przechowywanie danych osobowych użytkownika

Firma Toro przechowuje dane osobowe użytkownika, dopóki są one przydatne dla powyższych celów, oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami. Dodatkowe informacje o obowiązujących okresach przechowywania można uzyskać pod adresem e-mail: legal@toro.com.

Zobowiązanie Toro dotyczące bezpieczeństwa

Dane osobowe użytkownika mogą być przetwarzane w Stanach Zjednoczonych lub innym kraju, którego przepisy o ochronie danych mogą być mniej surowe niż przepisy obowiązujące w kraju zamieszkania użytkownika. W przypadku przekazania informacji użytkownika poza jego kraj zamieszkania podejmiemy prawnie wymagane kroki, aby zapewnić odpowiednią ochronę informacji użytkownika oraz dopilnować ich bezpiecznego przetwarzania.

Dostęp i poprawianie

Użytkownik ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz ich poprawiania, a także wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania jego danych lub ograniczenia ich przetwarzania. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem e-mail: legal@toro.com. Jeżeli masz wątpliwości dotyczące sposobu postępowania z Twoimi danymi osobowymi przez firmę Toro prosimy o bezpośrednie zgłaszanie ich do nas. Zwracamy uwagę na fakt, że mieszkańcy Unii Europejskiej mają prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych.



Count on it.